

# Primaria Glen Yermo

26400 Trabuco Road • Mission Viejo CA, 92691 • (949) 586-6766 • Niveles de año K-6

Lisa Graham, Director/a

Lisa.Graham@svusd.org

www.schools@svusd.org

## Informe de Responsabilidad Escolar del 2016-17 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2017-18



### **Distrito Escolar Unificado Saddleback Valley**

25631 Peter A. Hartman Way  
Mission Viejo CA, 92691  
(949) 586-1234  
www.svusd.org

#### **Consejo Directivo Distrital**

Dolores Winchell, President  
Dennis Walsh, Vice President  
Amanda Morrell, Clerk  
Suzie R. Swartz, Member  
Dr. Edward Wong, Member

#### **Administración Distrital**

Dr. Crystal Turner  
**Superintendente**  
Dr. Terry Stanfill

Connie Cavanaugh

Laura Ott

Tammy Blakely

Dr. Ron Pirayoff

Liza Zielasko

Dr. Diane Clark

Scott Turner

Monique Yessian

### **Descripción Escolar**

Situada en la ciudad de Mission Viejo, la Escuela Primaria Glen Yermo fue inaugurada en el 1974. Desde entonces hemos servido a más de 450 alumnos cada año. La primaria Glen Yermo ofrece un programa excelente destinado a una comunidad escolar cada vez más diversa. La Escuela Primaria Glen Yermo fue premiada con el Premio Ribete Dorado de California y el Premio de Rendimiento Académico de Título I en 2016.

El programa educativo de la escuela Glen Yermo está estrechamente alineado con las Normas Básicas Comunes del Estado de California. También ofrecemos oportunidades de enriquecimiento del aprendizaje, una variedad de programas de apoyo, y enseñanza a los alumnos y acceso a las tecnologías.

Los padres y los miembros de la comunidad hacen de voluntarios en los salones y coordinan actividades especiales. Valoramos nuestras familias y fomentamos la participación de los padres en la Asociación de Padres y Maestros (PTA, por sus siglas en inglés), el Comité Asesor del Estudiante de Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés), y el Consejo del Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés). Este tipo de trabajo en equipo promueve la excelencia en la escuela Glen Yermo.

Nuestra misión es inspirar a cada alumno a pensar... aprender... a lograr... a ser solidario.

Lisa Graham, DIRECTORA

## Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

| Matriculación de Alumnos por Nivel de Año para el 2016-17 |                     |
|---|---------------------|
| Nivel de Año  | Cantidad de Alumnos |
| Kínder  | 147                 |
| 1er año   | 59                  |
| 2do año   | 48                  |
| 3er año   | 53                  |
| 4to año   | 39                  |
| 5to año   | 60                  |
| 6to año   | 51                  |
| <b>Matriculación total</b>                                | <b>457</b>          |

| Matriculación Estudiantil por Grupo del 2016-17 |                               |
|---|-------------------------------|
| Grupo   | Porcentaje de Matrícula Total |
| Afroamericanos                                  | 1.5                           |
| Nativos americanos/nativos de Alaska            | 0.2                           |
| Asiáticos                                       | 2.4                           |
| Filipinos                                       | 4.4                           |
| Hispanos o latinos                              | 61.7                          |
| Isleños del pacífico/nativos de Hawái           | 0.2                           |
| Blancos   | 21.9                          |
| Dos o más razas                                 | 6.3                           |
| De escasos recursos económicos                  | 58.9                          |
| Estudiantes del inglés                          | 45.3                          |
| Alumnos con discapacidades                      | 21.4                          |
| Jóvenes de crianza temporal                     | 0.2                           |

## A. Condiciones de Aprendizaje

### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

| Maestros Certificados                              |       |       |       |
|--|-------|-------|-------|
| Primaria Glen Yermo                                | 15-16 | 16-17 | 17-18 |
| <b>Con certificación total</b>                     | 22    | 21    | 22    |
| <b>Sin certificación total</b>                     | 0     | 0     | 0     |
| <b>Que enseñan fuera de su área de competencia</b> | 0     | 0     | 0     |
| Distrito Escolar Unificado Saddleback Valley       | 15-16 | 16-17 | 17-18 |
| <b>Con certificación total</b>                     | ♦     | ♦     | 22    |
| <b>Sin certificación total</b>                     | ♦     | ♦     | 0     |
| <b>Que enseñan fuera de su área de competencia</b> | ♦     | ♦     | 0     |

| Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes en esta escuela |       |       |       |
|---|-------|-------|-------|
| Primaria Glen Yermo   | 15-16 | 16-17 | 17-18 |
| <b>Maestros de Estudiantes de Inglés</b>                                | 0     | 0     | 0     |
| <b>Total de asignaciones docentes incorrectas</b>                       | 0     | 0     | 0     |
| <b>Puestos vacantes de maestros</b>                                     | 0     | 0     | 0     |

\* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc. Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

### Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2017-18)

Escogemos libros de texto y materiales docentes que están alineados con las normas de contenido adoptadas por el estado y que son consistentes con el contenido y los ciclos del marco de currículo adoptado por el estado. Este informe incluye una lista con algunos de los libros de texto y materiales docentes que utilizamos en la escuela. Igualmente, tal y como solicita la legislación Williams de 2004, hemos informado sobre aspectos adicionales con relación a nuestros libros de texto. Este informe muestra si cada alumno, de cada curso básico, tuvo libros de textos o materiales docentes suficientes y si éstos fueron consistentes con el contenido y los ciclos de los marcos del currículo adoptados por el estado para esos temas específicos.

| Libros de Texto y Materiales Instructivos<br>Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: Octubre del 2017 |   |
|---|---|
| Área del Currículo Básico   | Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción  |
| Lectura/Artes Lingüísticas  | Benchmark Advance de la editorial Benchmark Education Company<br>Adoptado en el 2017<br>?<br>Benchmark Adelante de la editorial Benchmark Education Company<br>Adoptado en el 2017<br><br><b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0</b> |
| Matemáticas   | Math Expressions de la editorial Houghton Mifflin Harcourt<br>Adoptado en el 2014<br><br>Go Math de la editorial Houghton Mifflin Harcourt<br>Adoptado en el 2014<br><br><b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0</b>                  |
| Ciencias  | Scott Foresman California Science Kinder-5o<br>Adoptado en el 2008<br><br>Prentice Hall CA Science Explorer Focus/Earth Science<br>Adoptado en el 2008<br><br><b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0</b>                             |
| Historia-Ciencias Sociales  | Reflections de la editorial Harcourt<br>Adoptado en el 2007<br><br>World History, Ancient Civil./Holt, Rinehart & Winston<br>Adoptado en el 2007<br><br><b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0</b>                                   |

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

### Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

La escuela Primaria Glen Yermo abrió sus puertas en 1974. Proporcionamos un ambiente seguro y limpio para el aprendizaje. Nuestros encargado de planta y los conserjes de noche mantienen la escuela y sus terrenos. La primaria Glen Yermo fue completamente renovada durante el año escolar 2006-2007. En el año escolar 2007-2008, se hicieron mejoras adicionales en todos los salones, se construyó un gran salón de usos múltiples y se renovó la zona de estacionamiento. Los terrenos y edificios escolares son fácilmente accesibles para todos los niños.

Más datos sobre el estado de nuestros edificios escolares están disponibles en un suplemento online de este informe solicitado por la legislación Williams de 2004. Lo que se encontrará es una evaluación de más de una docena de aspectos de nuestros predios: su integridad estructural, sistemas eléctricos, sistemas de calefacción y ventilación, entre otros. El principal propósito de esta evaluación es determinar si nuestros edificios y sus alrededores son seguros y si están en buen estado. Si algo necesita de reparación, esta evaluación lo identifica y fija una fecha en la cual nos comprometemos a hacer dichas reparaciones. Las pautas para esta evaluación fueron escritas por la Oficina de Construcción de Escuelas Públicas (OPSC, por sus siglas en inglés), y fueron concretadas por la legislación Williams. Usted puede ver la herramienta de inspección de seis páginas utilizada para esta evaluación en la página Web de la OPSC.

**Estado del Buen Reparado de Instalación Escolar (año más reciente)**  
**Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: Octubre del 2017**

| Sistema Inspeccionado   | Estado de Reparado |              |                 | Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada          |
|---|--------------------|--------------|-----------------|--|
|   | Bueno              | Adecuado     | Malo            |  |
| <b>Sistemas:</b><br>Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado | X                  |              |                 |  |
| <b>Interior:</b><br>Superficies Interiores  | X                  |              |                 |  |
| <b>Limpieza:</b><br>Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas   | X                  |              |                 |  |
| <b>Eléctrico:</b><br>Sistemas Eléctricos  | X                  |              |                 | Luces fundidas, el encargado de planta las va a cambiar. |
| <b>Baños/Bebederos:</b><br>Baños, Lavamanos/Bebederos   | X                  |              |                 |  |
| <b>Seguridad:</b><br>Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos  | X                  |              |                 |  |
| <b>Estructuras:</b><br>Daños Estructurales, Techos  | X                  |              |                 |  |
| <b>Exterior:</b><br>Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos                                     | X                  |              |                 |  |
| <b>Clasificación General</b>  | <b>Ejemplar</b>    | <b>Bueno</b> | <b>Adecuado</b> | <b>Malo</b>  |
|   | X                  |              |                 |  |

**B. Resultados Estudiantiles**

**Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas Smarter Balanced para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

| Resultados CAASPP para Todos los Alumnos del 2016-17 |  |       |          |       |        |       |
|--|--|-------|----------|-------|--------|-------|
| Materia  | Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año) |       |          |       |        |       |
|  | Escuela  |       | Distrito |       | Estado |       |
|  | 15-16  | 16-17 | 15-16    | 16-17 | 15-16  | 16-17 |
| <b>ELA</b>   | 40   | 38    | 65       | 64    | 48     | 48    |
| <b>Matemática</b>                                    | 26   | 28    | 50       | 51    | 36     | 37    |

\* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil

| Resultados CAASPP para Todos los Alumnos – Comparación de Tres Años |  |       |          |       |        |       |
|---|--|-------|----------|-------|--------|-------|
| Materia   | Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado (Cumpliendo o Superando Las Metas Estatales) |       |          |       |        |       |
|   | Escuela  |       | Distrito |       | Estado |       |
|   | 14-15  | 15-16 | 14-15    | 15-16 | 14-15  | 15-16 |
| <b>Ciencia</b>  | 63   | 55    | 79       | 77    | 60     | 56    |

Nota: Los resultados del examen de ciencia incluyen las Pruebas Estandarizadas de California (CST), Evaluación Modificada de California (CMA) y Evaluación de Rendimiento Alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés) en 5to, 8vo y 10mo año.

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Los datos de 2016-17 no están disponibles. El Departamento de Educación de California está desarrollando una nueva evaluación de ciencia basado en las Normas de Ciencia de Próxima Generación para Escuelas Públicas de California (CA NGSS, por sus siglas en inglés). La nueva Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) inició su periodo de prueba en la primavera de 2017. El CST y CMA para Ciencia ya no será administrado.

| Nivel de Año | Porcentaje de Alumnos Cumpliendo las Normas de Buena Condición Física del 2016-17 |        |        |
|--------------|---|--------|--------|
|              | 4 de 6  | 5 de 6 | 6 de 6 |
| <b>5</b>     | 13.5  | 15.4   | 25     |

\* Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados CAASPP del 2015-16 por Grupo Estudiantil  
Ciencia (5to, 8vo y 10mo año)**

| Grupo                        | Cantidad de Alumnos |                          | Porcentaje de Alumnos    |                        |
|------------------------------|---------------------|--------------------------|--------------------------|------------------------|
|                              | Matriculados        | con Puntuaciones Válidas | con Puntuaciones Válidas | Nivel Hábil o Avanzado |
| Todos los Alumnos            | 53                  | 51                       | 96.2                     | 54.9                   |
| Masculinos                   | 28                  | 26                       | 92.9                     | 69.2                   |
| Femeninas                    | 25                  | 25                       | 100.0                    | 40.0                   |
| Hispano o Latino             | 29                  | 28                       | 96.6                     | 35.7                   |
| Blanco                       | 12                  | 12                       | 100.0                    | 83.3                   |
| En Desventaja Socioeconómica | 30                  | 29                       | 96.7                     | 37.9                   |
| Estudiantes del Inglés       | 21                  | 20                       | 95.2                     | 25.0                   |
| Alumnos con Discapacidades   | 11                  | 10                       | 90.9                     | 80.0                   |

\* Los resultados del examen de ciencia incluyen CST, CMA y CAPA en 5to, 8vo y 10mo año. El "Hábil o Avanzado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que rindieron a nivel Hábil o Avanzado en la evaluación de ciencia dividido por la cantidad total de alumnos con puntuaciones válidas. Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados de Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2016-17 - Artes Lingüísticas del Inglés (ELA)  
Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er a 8vo y 11vo Año**

| Grupo Estudiantil            | Matriculación Total | Cantidad Realizando Prueba | Porcentaje Realizando Prueba | Porcentaje Cumpliendo o Superando |
|------------------------------|---------------------|----------------------------|------------------------------|-----------------------------------|
| Todos los alumnos            | 204                 | 202                        | 99.02                        | 37.62                             |
| Masculinos                   | 101                 | 101                        | 100                          | 36.63                             |
| Femeninas                    | 103                 | 101                        | 98.06                        | 38.61                             |
| Hispano o Latino             | 133                 | 131                        | 98.5                         | 30.53                             |
| Blanco                       | 35                  | 35                         | 100                          | 54.29                             |
| Dos o más orígenes étnicos   | 15                  | 15                         | 100                          | 60                                |
| En Desventaja Socioeconómica | 137                 | 135                        | 98.54                        | 27.41                             |
| Estudiantes del Inglés       | 110                 | 108                        | 98.18                        | 27.78                             |
| Alumnos con Discapacidades   | 40                  | 40                         | 100                          | 10                                |

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

**Resultados de Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2016-17 - Matemáticas**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er a 8vo y 11vo Año**

| <b>Grupo Estudiantil</b>            | <b>Matriculación Total</b> | <b>Cantidad Realizando Prueba</b> | <b>Porcentaje Realizando Prueba</b> | <b>Porcentaje Cumpliendo o Superando</b> |
|-------------------------------------|----------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------|--|
| <b>Todos los alumnos</b>            | 204                        | 202                               | 99.02                               | 28.22                                    |
| <b>Masculinos</b>                   | 101                        | 101                               | 100                                 | 28.71                                    |
| <b>Femeninas</b>                    | 103                        | 101                               | 98.06                               | 27.72                                    |
| <b>Hispano o Latino</b>             | 133                        | 131                               | 98.5                                | 22.9                                     |
| <b>Blanco</b>                       | 35                         | 35                                | 100                                 | 42.86                                    |
| <b>Dos o más orígenes étnicos</b>   | 15                         | 15                                | 100                                 | 26.67                                    |
| <b>En Desventaja Socioeconómica</b> | 137                        | 135                               | 98.54                               | 23.7                                     |
| <b>Estudiantes del Inglés</b>       | 110                        | 108                               | 98.18                               | 23.15                                    |
| <b>Alumnos con Discapacidades</b>   | 40                         | 40                                | 100                                 | 12.5                                     |

Nota: Resultados Matemáticos del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

### **C. Inclusión**

#### **Prioridad Estatal: Participación de los Padres**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

#### **Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2017-18)**

Nuestro Consejo del Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés) incluye a padres, maestros, personal y todos están invitados a asistir a las reuniones del consejo. El consejo está involucrado en la creación y aprobación de nuestro Plan Único para el Logro Estudiantil y el presupuesto de cada año, y también supervisa los gastos del Comité Asesor del Idioma Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés), del programa de Título I, y del programa de educación para alumnos talentosos y superdotados (GATE, por sus siglas en inglés). Además del Plan Único Escolar, el consejo supervisa la redacción e implementación del Plan Integral de Escuela Segura. Nuestra Asociación de Padres y Maestros (PTA, por sus siglas en inglés) ha ayudado a reemplazar el equipamiento del patio de juego, a construir nuestra biblioteca, a actualizar la tecnología, a comprar libros, y a proporcionar programas de enriquecimiento de música, arte y ciencia. Siempre se da la bienvenida a nuevos miembros. Para saber cómo puede ser voluntario, favor ponerse en contacto con la presidenta de la PTA, Sarah Blomquist, a través de la oficina de la escuela llamando al (949) 586-6766.

#### **Prioridad Estatal: Inclusión Estudiantil**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el estado de seguridad.

#### **Plan de Seguridad Escolar**

La seguridad de los alumnos y del personal es una preocupación primordial para la escuela Glen Yermo. Mantenemos un Plan Integral de Escuela Segura anual que es creado y aprobado por el Consejo Escolar con aportaciones de grupos de padres y del personal para garantizar un ambiente de aprendizaje seguro y ordenado. El plan se concentra en la asistencia de los alumnos, en la preparación ante desastres, y componentes del programa de Intervención y Apoyo a la Conducta Positiva (PBIS, por sus siglas en inglés) a nivel escolar. Actualizamos nuestros procedimientos de emergencia anualmente y lo compartimos con el personal. Cada mes se hacen simulacros de preparación ante desastres, y los miembros del personal supervisan el plantear antes y después de clases, y durante los recreos. Requerimos que los visitantes se registren en la oficina y lleven etiquetas de identificación. El encargado de planta, el equipo de conserjes, y el personal de limpieza del distrito hacen el mantenimiento a los edificios y terrenos durante todo el año.

### Suspensiones y Expulsiones

| Escuela              | 2014-15 | 2015-16 | 2016-17 |
|----------------------|---------|---------|---------|
| Tasa de Suspensiones | 0.95    | 0.45    | 0.62    |
| Tasa de Expulsiones  | 0       | 0       | 0       |
| Distrito             | 2014-15 | 2015-16 | 2016-17 |
| Tasa de Suspensiones | 1.7     | 1.84    | 1.78    |
| Tasa de Expulsiones  | 0.15    | 0.14    | 0.2     |
| Estado               | 2014-15 | 2015-16 | 2016-17 |
| Tasa de Suspensiones | 3.79    | 3.65    | 3.65    |
| Tasa de Expulsiones  | 0.09    | 0.09    | 0.09    |

#### D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

| Programa Federal de Intervención del 2017-18            |           |           |
|---|-----------|-----------|
| Indicador   | Escuela   | Distrito  |
| Estatus de Mejoramiento del Programa                    | Not in PI | In PI     |
| Primer Año de Mejoramiento del Programa                 |           | 2013-2014 |
| Año en Mejoramiento del Programa                        |           | Year 1    |
| Cantidad de Escuelas que Participan Actualmente en PI   | 6         |           |
| Porcentaje de Escuelas que Participan Actualmente en PI | 66.7      |           |

#### Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar en esta escuela

| Cantidad de Empleados Equivalente al Tiempo Completo (FTE) |       |
|--|-------|
| Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)    | .4625 |
| Psicólogo/a  | .6    |
| Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla       | 1.6   |
| Cantidad Promedio de Alumnos por Miembro del Personal      |       |
| Orientador Académico                                       |       |

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

#### Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)

| Nivel de año | Tamaño Promedio de Clase |         |         | Cantidad de Salones* |         |         |         |         |         |         |         |         |
|--------------|--------------------------|---------|---------|----------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
|              |                          |         |         | 1-20                 |         |         | 21-32   |         |         | 33+     |         |         |
|              | 2014-15                  | 2015-16 | 2016-17 | 2014-15              | 2015-16 | 2016-17 | 2014-15 | 2015-16 | 2016-17 | 2014-15 | 2015-16 | 2016-17 |
| Kínder       | 20                       | 20      | 19      | 2                    | 2       | 3       | 4       | 4       | 4       |         |         |         |
| 1            | 24                       | 24      | 22      |                      |         |         | 2       | 2       | 2       |         |         |         |
| 2            | 24                       | 24      | 29      |                      |         |         | 1       | 1       | 1       |         |         |         |
| 3            | 30                       | 30      | 26      |                      |         |         | 2       | 2       | 2       |         |         |         |
| 4            | 35                       | 35      | 22      |                      |         | 1       |         |         |         | 1       | 1       | 1       |
| 5            | 30                       | 30      | 35      |                      |         |         | 1       | 1       |         |         |         | 1       |
| 6            | 36                       | 36      | 35      |                      |         |         |         |         |         | 2       | 2       | 2       |
| Otro         |                          |         | 9       |                      |         | 1       |         |         |         |         |         |         |

\* Cantidad de clases indica cuantos salones corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por salón).

#### Formación profesional proporcionado para maestros

El Distrito SVUSD lideró la selección y capacitación de un nuevo currículo de artes lingüísticas de inglés y de desarrollo del idioma inglés, para los niveles de año de Kínder a 6o. El personal de la primaria Glen Yermo se centró en las siguientes áreas de desarrollo de personal, después de mirar los datos de toda la escuela y de hacer visitas a los salones: articulación vertical para nuestro programa de Avance Vía la Determinación Individual (AVID, por sus siglas en inglés), escritura y el proceso de equipo de datos, y la implementación de STMath. Equipo de nivel de año se reúnen cada trimestre para revisar el progreso de los alumnos, para planear la una instrucción adecuada, y para compartir estrategias de enseñanza. Toda la formación se centra en ayudar a los alumnos en aprender, pensar y usar las habilidades e información recogida en nuestras normas estatales. La formación profesional se proporciona en todo el distrito un mínimo de tres días completos. Los maestros de Glen Yermo también se reúnen un mínimo de 25 tardes.

| Sueldos Docentes y Administrativos para Año Fiscal 2015-16 |                    |   |
|--|--------------------|---|
| Categoría  | Cantidad Distrital | Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría |
| Sueldo de maestro principiante                             | \$30,000           | \$47,808  |
| Sueldo de maestro en el nivel intermedio                   | \$75,274           | \$73,555  |
| Sueldo de maestro en el nivel superior                     | \$101,806          | \$95,850  |
| Sueldo promedio de director (primaria)                     | \$128,234          | \$120,448   |
| Sueldo promedio de director (secundaria)                   | \$130,828          | \$125,592   |
| Sueldo promedio de director (preparatoria)                 | \$147,958          | \$138,175   |
| Sueldo de superintendente                                  | \$296,984          | \$264,457   |
| Porcentaje de Presupuesto Distrital                        |                    |   |
| Sueldos Docentes   | 39%                | 35%   |
| Sueldos Administrativos                                    | 5%                 | 5%  |

\* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

### Tipos de Servicios Financiados

El Distrito Unificado Escolar de Saddleback Valley ha identificado objetivos y acciones/servicios para apoyar a los alumnos a estar preparados para la universidad y la carrera y para demostrar las habilidades del siglo XXI del pensamiento crítico, comunicación, colaboración y creatividad.

Meta 1 - mejorar la alfabetización en todas las áreas de contenido.

Meta 2- mejorar el dominio del alumno en todas las materias: Inglés/Artes lingüísticas, matemáticas, ciencias sociales, ciencia, artes visual y escénicas, salud, educación física, idiomas y enseñanza técnica de carrera.

Meta 3- mejorar el acceso a la inscripción y realización de un curso de estudio riguroso.

Meta 4- aumentar el compromiso de los alumnos y la participación de los padres.

El distrito ha implementado las siguientes acciones y servicios para apoyar cada objetivo identificaron anteriormente:

- \* Desarrollar e implementar metas de alfabetización escolar para todos los alumnos y metas específicas para los alumnos en subgrupos significativos.
- \* Ampliar los programas de intervención en alfabetización, incluyendo la prevención y la intervención temprana sistemática, los materiales adecuados, desarrollo profesional y opciones de tiempo de aprendizaje extendido; proporcionar asistencia enfocada para los alumnos en 4-12 año en el nivel intermedio de competencia en todas escuelas.
- \* Proporcionar materiales de instrucción adecuados, actuales.
- \* Proporcionar personal para apoyar a los salones con capacitadores en alfabetización/entrenadores académicos y facilitadores ELD.
- \* Apoyo la continua implementación de estrategias para ED Designado e integrado.
- \* Ampliar los programas de intervención para alumnos en riesgo para prepararlos para los cursos "a- g".
- \* Ampliar el avance vía Determinación Individual (AVID).
- \* Aumento del número de cursos "a-g" aprobados y de Colocación Avanzada/Bachillerato Internacional.
- \* Ampliar los servicios de asesoramiento.
- \* Proporcionar educación para los padres con respecto a caminos de cursos (pathways), requisitos de graduación, oportunidades postsecundarias, normas académicas actuales; apoyar la participación de los padres y la participación en grupos de padres y asesoramiento.

| Gastos por Alumno y Sueldos Docentes por Sitio Escolar para Año Fiscal 2015-16 |                   |             |                   |                         |
|--|-------------------|-------------|-------------------|-------------------------|
| Nivel  | Gastos por Alumno |             |                   | Sueldo Docente Promedio |
|  | Total             | Restringido | Sin Restricciones |                         |
| Sitio Escolar  | 5741.42           | 403.07      | 5338.35           | 120766.30               |
| Distrito   | ♦                 | ♦           | 5338.35           | \$82,270                |
| Estado   | ♦                 | ♦           | \$6,574           | \$79,228                |
| Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Distrito                                  |                   |             | 0.0               | 50.7                    |
| Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Estado                                    |                   |             | -6.0              | 59.2                    |

\* Cajas con ♦ no requieren datos.

| Tasa de Graduación y Abandono Escolar (Tasa Cohorte de Cuatro Años) |         |         |         |
|---|---------|---------|---------|
| California  | 2013-14 | 2014-15 | 2015-16 |
| Tasa de Abandono  | 11.5    | 10.7    | 9.7     |
| Tasa de Graduación  | 80.95   | 82.27   | 83.77   |



**Cursos de Colocación Avanzada del 2016-17**

| <b>Materia</b>                 | <b>Cantidad de cursos AP ofrecidos*</b> | <b>Porcentaje de alumnos en cursos AP</b> |
|--------------------------------|---|---|
| Computación                    |   | ♦   |
| Inglés                         |   | ♦   |
| Bellas artes y artes escénicas |   | ♦   |
| Idioma extranjero              |   | ♦   |
| Matemáticas                    |   | ♦   |
| Ciencia                        |   | ♦   |
| Ciencias sociales              |   | ♦   |
| Todos los cursos               |   |   |

**Programas de Educación para Carrera Técnica**

**DataQuest**

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés.

**Acceso al Internet**

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.